



Band 4. Reichsgründung: Bismarcks Deutschland 1866-1890

Karl Marx, *Das Kapital*, Erstes Buch, *Der Produktionsprozess des Kapitalismus* (1867)

Karl Marx (1818-1883) war ein Philosoph, Propagandist und Revolutionär – und zwar in dieser Reihenfolge. Er dürfte als der bedeutendste und einflussreichste Denker Deutschlands im 19. Jahrhundert gelten. Im Jahr 1867 veröffentlichte Marx den ersten Band seines Hauptwerks *Das Kapital. Der Produktionsprozess des Kapitalismus*; den 2. und 3. Band veröffentlichte sein langjähriger Mitarbeiter (und Mitverfasser des *Kommunistischen Manifests* von 1848), Friedrich Engels (1820-1895). Marx zufolge ist die treibende Kraft der Geschichte der Klassenkampf und im modernen Zeitalter die Ausbeutung und Entfremdung der Arbeiter unter dem Kapitalismus. Letztlich ist der Ursprung jeglichen Profits der Mehrwert eines Produkts, den sich die Kapitalistenklasse widerrechtlich aneignet und der eigentlich den produktiven Arbeitern gehört. Dies ist das Mittel, wodurch die Kapitalistenklasse und das kapitalistische Produktionssystem die Arbeiterklasse oder das Proletariat ausbeutet. Marx' Theorie vom Mehrwert ist in der folgenden Passage aus *Das Kapital* umrissen. Es handelt sich nur um einen – wenn auch den entscheidenden Teil – seiner umfassenden Analyse des Kapitalismus und seiner Dysfunktionen. Durch die Verwendung zahlreicher anschaulicher Beispiele ist dieser Ausschnitt in einem Stil gehalten, der selbst dem unkundigen oder skeptischen Leser überraschend zugänglich ist.

[...]

Kehren wir zu unsrem *Kapitalisten in spe* zurück. Wir verließen ihn, nachdem er auf dem Warenmarkt alle zu einem Arbeitsprozeß notwendigen Faktoren gekauft hatte, die *gegenständlichen Faktoren* oder die *Produktionsmittel*, den *persönlichen Faktor* oder die *Arbeitskraft*. Er hat mit schlauem Kennerblick die für sein besonderes Geschäft, Spinnerei, Stiefelfabrikation usw. passenden Produktionsmittel und Arbeitskräfte ausgewählt. Unser Kapitalist setzt sich also daran, die von ihm gekaufte Ware, *die Arbeitskraft*, zu konsumieren, d. h. er läßt den Träger der Arbeitskraft, *den Arbeiter*, die Produktionsmittel durch seine *Arbeit konsumieren*. Die *allgemeine* Natur des Arbeitsprozesses ändert sich natürlich nicht dadurch, daß der Arbeiter ihn für den Kapitalisten, statt für sich selbst verrichtet. Aber auch die *bestimmte Art und Weise*, wie man Stiefel macht oder Garn spinnt, kann sich zunächst nicht ändern durch die Dazwischenkunft des Kapitalisten. Er muß die Arbeitskraft zunächst nehmen, wie er sie auf dem Markt vorfindet, also auch ihre Arbeit, wie sie in einer Periode entsprang, wo es noch keine Kapitalisten gab. Die *Verwandlung der Produktionsweise* selbst durch die Unterordnung der Arbeit unter das Kapital kann sich erst später ereignen und ist daher erst später zu betrachten.

Der Arbeitsprozeß, wie er als *Konsumtionsprozeß der Arbeitskraft durch den Kapitalisten* vorgeht, zeigt nun zwei eigentümliche Phänomene.

Der Arbeiter arbeitet *unter der Kontrolle des Kapitalisten*, dem seine Arbeit gehört. Der Kapitalist paßt auf, daß die Arbeit ordentlich vonstatten geht und die Produktionsmittel zweckmäßig verwandt werden, also kein Rohmaterial vergeudet und das Arbeitsinstrument geschont, d. h. nur so weit zerstört wird, als sein Gebrauch in der Arbeit ernötigt.

Zweitens aber: *das Produkt ist Eigentum des Kapitalisten*, nicht des unmittelbaren Produzenten, des Arbeiters. Der Kapitalist zahlt z. B. den *Tageswert der Arbeitskraft*. Ihr Gebrauch, wie der jeder andren Ware, z. B. eines Pferdes, das er für einen Tag gemietet, gehört ihm also für den Tag. Dem Käufer der Ware gehört der Gebrauch der Ware, und der Besitzer der Arbeitskraft gibt in der Tat nur den von ihm *verkauften* Gebrauchswert, indem er *seine Arbeit* gibt. Von dem Augenblicke, wo er in die Werkstätte des Kapitalisten trat, gehörte der *Gebrauchswert* seiner Arbeitskraft, also ihr Gebrauch, *die Arbeit*, dem Kapitalisten. Der Kapitalist hat durch den *Kauf der Arbeitskraft* die Arbeit selbst als lebendigen Gärungsstoff den toten ihm gleichfalls gehörigen Bildungselementen des Produkts *einverleibt*. Von seinem Standpunkt ist der *Arbeitsprozeß* nur die *Konsumtion* der von ihm gekauften Ware Arbeitskraft, die er jedoch nur konsumieren kann, indem er ihr *Produktionsmittel* zusetzt. Der Arbeitsprozeß ist ein Prozeß zwischen Dingen, die der Kapitalist *gekauft* hat, *zwischen ihm gehörigen Dingen*. Das *Produkt dieses Prozesses* gehört ihm daher ganz ebensosehr, als das Produkt des Gärungsprozesses in seinem Weinkeller.

2. Verwertungsprozeß

Das Produkt – das Eigentum des Kapitalisten – ist ein *Gebrauchswert*, Garn, Stiefel usw. Aber obgleich Stiefel z. B. gewissermaßen die Basis des gesellschaftlichen Fortschritts bilden und unser Kapitalist ein entschiedener Fortschrittsmann ist, fabriziert er die Stiefel nicht ihrer selbst wegen. Der *Gebrauchswert* ist überhaupt nicht das Ding *qu'on aime pour lui-même* [das man um seiner selbst willen liebt] in der *Warenproduktion*. Gebrauchswerte werden hier überhaupt nur produziert, weil und sofern sie *materielles Substrat, Träger des Tauschwertes* sind. Und unsrem Kapitalisten handelt es sich um zweierlei. *Erstens* will er einen Gebrauchswert produzieren, der einen Tauschwert hat, einen zum Verkauf bestimmten Artikel, eine *Ware*. Und zweitens will er eine *Ware* produzieren, deren Wert *höher* als die *Wertsomme der zu ihrer Produktion erheischten Waren*, der Produktionsmittel und der Arbeitskraft, für die er sein gutes Geld auf dem Warenmarkt *vorschoß*. Er will nicht nur einen *Gebrauchswert* produzieren, sondern eine *Ware*, nicht nur Gebrauchswert, sondern Wert, und nicht nur *Wert*, sondern auch *Mehrwert*.

In der Tat, da es sich hier um *Warenproduktion* handelt, haben wir bisher offenbar nur *eine Seite des Prozesses* betrachtet. Wie die *Ware* selbst Einheit von *Gebrauchswert und Wert*, muß ihr *Produktionsprozeß* Einheit von *Arbeitsprozeß und Wertbildungsprozeß* sein.

Betrachten wir den *Produktionsprozeß* nun auch als *Wertbildungsprozeß*.

Wir wissen, daß der Wert jeder Ware bestimmt ist durch das Quantum der in ihrem Gebrauchswert *materialisierten Arbeit*, durch die zu ihrer Produktion *gesellschaftlich notwendige Arbeitszeit*. Dies gilt auch für das Produkt, das sich unsrem Kapitalisten als Resultat des Arbeitsprozesses ergab. Es ist also zunächst *die in diesem Produkt vergegenständlichte Arbeit* zu berechnen.

Es sei z. B. *Garn*.

Zur Herstellung des Garns war zuerst sein *Rohmaterial* nötig, z. B. 10 Pfund Baumwolle. Was der Wert der Baumwolle, ist nicht erst zu untersuchen, denn der Kapitalist hat sie auf dem Markt zu ihrem Wert, z. B. zu 10 Schilling gekauft. In dem *Preise* der Baumwolle ist die zu ihrer Produktion erheischte Arbeit schon als allgemein gesellschaftliche Arbeit dargestellt. Wir wollen ferner annehmen, daß die in der Verarbeitung der Baumwolle *verzehrte Spindelmasse*, die uns alle andren aufgewandten Arbeitsmittel repräsentiert, einen Wert von 2 Schilling besitzt. Ist eine Goldmasse von 12 Schilling das Produkt von 24 Arbeitsstunden oder zwei Arbeitstagen, so folgt zunächst, daß im Garn zwei Arbeitstage vergegenständlicht sind.

Der Umstand, daß die Baumwolle ihre Form verändert hat und die aufgezehrte Spindelmasse ganz verschwunden ist, darf nicht beirren. Nach dem allgemeinen Wertgesetz sind z. B. 10 Pfund Garn ein Äquivalent für 10 Pfund Baumwolle und $\frac{1}{4}$ Spindel, wenn der Wert von 40 Pfund Garn = dem Wert von 40 Pfund Baumwolle + dem Wert einer ganzen Spindel, d. h. wenn *dieselbe Arbeitszeit* erfordert ist, um beide Seiten dieser Gleichung zu produzieren. In diesem Fall stellt sich *dieselbe Arbeitszeit* das einamal in dem Gebrauchswert Garn, das andremal in den Gebrauchswerten Baumwolle und Spindel dar. Der Wert ist also gleichgültig dagegen, ob er in Garn, Spindel oder Baumwolle erscheint. Daß Spindel und Baumwolle, statt ruhig nebeneinander zu liegen, im Spinnprozesse eine Verbindung eingehn, welche ihre Gebrauchsformen verändert, sie *in Garn verwandelt*, berührt ihren Wert ebensowenig, als wenn sie durch *einfachen Austausch* gegen ein Äquivalent von Garn umgesetzt worden wären.

Die zur Produktion der Baumwolle erheischte Arbeitszeit ist Teil der zur Produktion des Garns, dessen Rohmaterial sie bildet, erheischten Arbeitszeit und deshalb im Garn enthalten. Ebenso verhält es sich mit der Arbeitszeit, die zur Produktion der Spindelmasse erheischt ist, ohne deren Verschleiß oder Konsum die Baumwolle nicht versponnen werden kann.

Soweit also der *Wert des Garns*, die zu seiner Herstellung erheischte *Arbeitszeit*, in Betrachtung kommt, können die *verschiednen besondren*, der Zeit und dem Raum nach *getrennten Arbeitsprozesse*, die durchlaufen werden müssen, um die Baumwolle selbst und die vernutzte Spindelmasse zu produzieren, endlich aus Baumwolle und Spindel Garn zu machen, als verschiedene aufeinander folgende Phasen *eines und desselben Arbeitsprozesses* betrachtet werden. Alle im Garn enthaltne Arbeit ist *vergangne Arbeit*. Daß die zur Produktion seiner Bildungselemente erheischte Arbeitszeit *früher vergangen* ist, im Plusquamperfectum steht,

dagegen die zum Schlußprozeß, dem Spinnen, unmittelbar verwandte Arbeit dem Präsens näher, im Perfectum steht, ist ein durchaus gleichgültiger Umstand. Ist eine bestimmte Masse Arbeit, z. B. von 30 Arbeitstagen, zum Bau eines Hauses nötig, so ändert es nichts am *Gesamtquantum* der dem Hause einverleibten Arbeitszeit, daß der 30. Arbeitstag 29 Tage später in die Produktion einging als der erste Arbeitstag. Und so kann die im Arbeitsmaterial und Arbeitsmittel enthaltne Arbeitszeit ganz so betrachtet werden, als wäre sie nur in einem früheren Stadium des Spinnprozesses verausgabt worden, vor der zuletzt unter *der Form des Spinnens* zugesetzten Arbeit.

Die Werte der Produktionsmittel, der Baumwolle und der Spindel, ausgedrückt in dem Preise von 12 Schilling, bilden also Bestandteile des *Garnwerts*, oder des Werts des *Produkts*.

Nur sind zwei Bedingungen zu erfüllen. Einmal müssen Baumwolle und Spindel wirklich zur Produktion eines *Gebrauchswerts* gedient haben. Es muß in unsrem Fall *Garn* aus ihnen geworden sein. *Welcher* Gebrauchswert ihn trägt, ist dem Wert gleichgültig, aber ein *Gebrauchswert* muß ihn tragen. Zweitens ist vorausgesetzt, daß nur die unter den gegebenen *gesellschaftlichen Produktionsbedingungen* notwendige Arbeitszeit verwandt wurde. Wäre also nur 1 Pfund Baumwolle nötig, um 1 Pfund Garn zu spinnen, so darf nur 1 Pfund Baumwolle verzehrt sein in der Bildung von 1 Pfund Garn. Ebenso verhält es sich mit der Spindel. Hat der Kapitalist die Phantasie, goldne statt eiserne Spindeln anzuwenden, so zählt im *Garnwert* dennoch nur die *gesellschaftlich notwendige Arbeit*, d. h. die zur Produktion eiserner Spindeln notwendige Arbeitszeit.

Wir wissen jetzt, welchen Teil des Garnwerts die Produktionsmittel, Baumwolle und Spindel, bilden. Er ist gleich 12 Schilling, oder die Materiatur von zwei Arbeitstagen. Es handelt sich also nun um den Wertteil, welchen *die Arbeit des Spinners* selbst der Baumwolle zusetzt.

Wir haben diese Arbeit jetzt von einem ganz andren Gesichtspunkte zu betrachten, als während des *Arbeitsprozesses*. Dort handelte es sich um die zweckmäßige Tätigkeit, Baumwolle in Garn zu verwandeln. Je zweckmäßiger die Arbeit, desto besser das Garn, alle andren Umstände als gleichbleibend vorausgesetzt. Die Arbeit des Spinners war spezifisch verschieden von andren produktiven Arbeiten, und die Verschiedenheit offenbarte sich subjektiv und objektiv, im besondern Zweck des Spinnens, seiner besondern Operationsweise, der besondern Natur seiner Produktionsmittel, dem besondern Gebrauchswert seines Produkts. Baumwolle und Spindel dienen als *Lebensmittel der Spinnarbeit*, aber man kann mit ihnen keine gezogenen Kanonen machen. Sofern die Arbeit des Spinners dagegen *wertbildend* ist, d. h. Wertquelle, ist sie durchaus nicht verschieden von der Arbeit des Kanonenbohrers, oder, was uns hier näher liegt, von den in den Produktionsmitteln des Garn verwirklichten Arbeiten des Baumwollpflanzers und des Spindelmachers. Nur wegen dieser *Identität* können Baumwollpflanzen, Spindelmachen und Spinnen bloß *quantitativ* verschiedene Teile *desselben* Gesamtwerts, des *Garnwerts*, bilden. Es handelt sich hier nicht mehr um die *Qualität*, die Beschaffenheit und den Inhalt der Arbeit, sondern nur noch um ihre *Quantität*. Diese ist einfach zu *zählen*. Wir nehmen an, daß die Spinnarbeit *einfache* Arbeit, gesellschaftliche

Durchschnittsarbeit ist. Man wird später sehn, daß die gegenteilige Annahme nichts an der Sache ändert.

Während des Arbeitsprozesses setzt sich die Arbeit beständig aus der Form der Unruhe in die des Seins, aus der Form der Bewegung in die der Gegenständlichkeit um. Am Ende einer Stunde ist die Spinnbewegung in einem gewissen Quantum Garn dargestellt, also ein bestimmtes Quantum Arbeit, *eine Arbeitsstunde*, in der Baumwolle *vergegenständlicht*. Wir sagen Arbeitsstunde, d. h. die Verausgabung der Lebenskraft des Spinners während einer Stunde, denn die Spinnarbeit gilt hier nur, soweit sie Verausgabung von Arbeitskraft, nicht soweit sie die spezifische Arbeit des *Spinnens* ist.

Es ist nun entscheidend wichtig, daß während der Dauer des Prozesses, d. h. der Verwandlung von Baumwolle in Garn, nur die *gesellschaftlich notwendige Arbeitszeit* verzehrt wird. Müssen unter *normalen*, d. h. durchschnittlichen gesellschaftlichen Produktionsbedingungen, a Pfund Baumwolle während *einer* Arbeitsstunde in b Pfund Garn verwandelt sein, so gilt nur der Arbeitstag als Arbeitstag von 12 Stunden, der $12 \times a$ Pfund Baumwolle in $12 \times b$ Pfund Garn verwandelt. Denn nur die gesellschaftlich notwendige Arbeitszeit zählt als *wertbildend*.

Wie die Arbeit selbst, so erscheint hier auch Rohmaterial und Produkt in einem ganz andren Licht als vom Standpunkt des eigentlichen Arbeitsprozesses. Das Rohmaterial gilt hier nur als *Aufsauger eines bestimmten Quantums Arbeit*. Durch diese Aufsaugung verwandelt es sich in der Tat in Garn, weil die Arbeitskraft in der Form der Spinnerei verausgabte und ihm zugesetzt wurde. Aber das Produkt, das Garn, ist jetzt nur noch Gradmesser der von der Baumwolle eingesaugten Arbeit. Wird in einer Stunde $1\frac{2}{3}$ Pfund Baumwolle versponnen oder in $1\frac{2}{3}$ Pfund Garn verwandelt, so zeigen 10 Pfund Garn 6 eingesaugte Arbeitsstunden an. Bestimmte und *erfahrungsmäßig festgestellte Quanta Produkt* stellen jetzt nichts dar als bestimmte Quanta Arbeit, bestimmte Masse festgeronnener Arbeitszeit. Sie sind nur noch *Materiatur* von einer Stunde, zwei Stunden, einem Tag *gesellschaftlicher Arbeit*.

Daß die Arbeit grade Spinnarbeit, ihr Material Baumwolle und ihr Produkt Garn, wird hier ebenso gleichgültig, als daß der *Arbeitsgegenstand* selbst schon Produkt, also *Rohmaterial* ist. Wäre der Arbeiter, statt in der Spinnerei, in der Kohlengrube beschäftigt, so wäre der Arbeitsgegenstand, die Kohle, von Natur vorhanden. Dennoch stellte ein bestimmtes Quantum aus dem Bett losgebrochener Kohle, z. B. ein Zentner, ein bestimmtes Quantum aufgesaugter Arbeit dar.

Beim *Verkauf der Arbeitskraft* ward unterstellt, daß ihr Tageswert = 3 Schilling, und in den letzten 6 Arbeitsstunden verkörpert sind, dies Arbeitsquantum also erheischt ist, um die Durchschnittssumme der täglichen Lebensmittel des Arbeiters zu produzieren. Verwandelt unser Spinner nun während einer Arbeitsstunde $1\frac{2}{3}$ Pfund Baumwolle in $1\frac{2}{3}$ Pfund Garn,* so in 6 Stunden 10 Pfund Baumwolle in 10 Pfund Garn. Während der Dauer des Spinnprozesses

* Die Zahlen sind hier ganz willkürlich.

saugt die Baumwolle also 6 Arbeitsstunden ein. Dieselbe Arbeitszeit stellt sich in einem Goldquantum von 3 Schilling dar. Der Baumwolle wird also durch das Spinnen selbst ein Wert von 3 Schilling zugesetzt.

Sehn wir uns nun den *Gesamtwert des Produkts*, der 10 Pfund Garn, an. In ihnen sind 2½ Arbeitstage vergegenständlicht, 2 Tage enthalten in Baumwolle und Spindelmasse, ½ Tag Arbeit eingesaugt während des Spinnprozesses. Dieselbe Arbeitszeit stellt sich in einer Goldmasse von 15 Schilling dar. Der dem Wert der 10 Pfund Garn adäquate Preis beträgt also 15 Schilling, der Preis eines Pfund Garn 1 Schilling 6 Pence.

Unser Kapitalist stutzt. Der *Wert des Produkts ist gleich dem Wert des vorgeschossenen Kapitals*. Der vorgeschossene Wert hat sich nicht *verwertet*, keinen *Mehrwert* erzeugt, *Geld* sich also *nicht* in *Kapital* verwandelt. Der Preis der 10 Pfund Garn ist 15 Schilling, und 15 Schilling wurden verausgabt auf dem Warenmarkt für die *Bildungselemente des Produkts* oder, was dasselbe, die *Faktoren des Arbeitsprozesses*: 10 Schilling für Baumwolle, 2 Schilling für die verzehrte Spindelmasse, und 3 Schilling für Arbeitskraft. Der *aufgeschwollene Wert des Garns* hilft nichts, denn *sein* Wert ist nur die Summe der früher auf Baumwolle, Spindel und Arbeitskraft *verteilten* Werte, und aus einer *solchen bloßen Addition vorhandner Werte* kann nun und nimmermehr ein *Mehrwert* entspringen. Diese Werte sind jetzt alle auf *ein* Ding konzentriert, aber so waren sie in der Geldsumme von 15 Schilling, bevor diese sich durch drei Warenkäufe zersplitterte.

An und für sich ist dies Resultat nicht befremdlich. Der Wert eines Pfund Garn ist 1 Schilling 6 Pence und für 10 Pfund Garn müßte unser Kapitalist daher auf dem Warenmarkt 15 Schilling zahlen. Ob er sein Privathaus fertig auf dem Markt kauft, oder es selbst bauen läßt, keine dieser Operationen wird das im Erwerb des Hauses ausgelegte Geld vermehren.

Der Kapitalist, der in der Vulgärökonomie Bescheid weiß, sagt vielleicht, er habe sein Geld mit der *Absicht* vorgeschossen, *mehr Geld daraus zu machen*. Der Weg zur Hölle ist jedoch mit guten Absichten gepflastert, und er konnte ebensogut der Absicht sein, Geld zu machen, ohne zu produzieren.** Er droht. Man werde ihn nicht wieder ertappen. Künftig werde er die Ware fertig auf dem Markt kaufen, statt sie selbst zu fabrizieren. Wenn aber alle seine Brüder Kapitalisten desgleichen tun, wo soll er Ware auf dem Markt finden? Und Geld kann er nicht essen. Er katechisiert. Man soll seine *Abstinenz* bedenken. Er konnte seine 15 Schilling verprassen. Statt dessen hat er sie *produktiv konsumiert* und Garn daraus gemacht. Aber dafür ist er ja im Besitz von Garn statt von Gewissensbissen. Er muß beileibe nicht in die Rolle des *Schatzbildners* zurückfallen, der uns zeigte, was bei der Asketik herauskommt. Außerdem, wo nichts ist, hat der Kaiser sein Recht verloren. Welches immer das Verdienst seiner *Entsagung*, es ist nichts da, um sie extra zu zahlen, da der Wert des Produkts, der aus dem Prozeß

** So z. B. entzog er 1844–47 [einen] Teil seines Kapitals dem produktiven Geschäft, um es in Eisenbahnaktien zu verspekulieren. So, zur Zeit des amerikanischen Bürgerkriegs, schloß er die Fabrik und warf den Fabrikarbeiter aufs Pflaster, um auf der Liverpools Baumwollbörse zu spielen.

herauskommt, nur gleich der Summe der hineingeworfenen Warenwerte. Er beruhige sich also dabei, daß Tugend der Tugend Lohn. Statt dessen wird er zudringlich. Das Garn ist ihm unnützlich. Er hat es für den Verkauf produziert. So verkaufe er es, oder, noch einfacher, produziere in Zukunft nur Dinge für seinen eignen Bedarf, ein Rezept, das ihm bereits sein Hausarzt MacCulloch als probates Mittel gegen die Epidemie der Überproduktion verschrieben hat. Er stellt sich trutzig auf die Hinterbeine. Sollte der Arbeiter mit seinen eignen Gliedmaßen in der blauen Luft Arbeitsgebilde schaffen, Waren produzieren? Gab er ihm nicht den Stoff, *womit* und *worin* er allein seine Arbeit verleiblichen kann? Da nun der größte Teil der Gesellschaft aus solchen Habenichtsen besteht, hat er nicht der Gesellschaft durch seine Produktionsmittel, seine Baumwolle und seine Spindel, einen unermeßlichen *Dienst* erwiesen, nicht dem Arbeiter selbst, den er obendrein noch mit Lebensmitteln versah? Und soll er den *Dienst* nicht berechnen? Hat der Arbeiter ihm aber nicht den Gegendienst erwiesen, Baumwolle und Spindel in Garn zu verwandeln? Außerdem handelt es sich hier nicht um *Dienste*.^{*} Ein Dienst ist nichts als die nützliche Wirkung eines *Gebrauchswerts*, sei es der Ware, sei es der Arbeit. Hier aber gilt's den *Tauschwert*. Er zahlte dem Arbeiter den Wert von 3 Schilling. Der Arbeiter gab ihm ein exaktes *Äquivalent* zurück in dem der Baumwolle zugesetzten Wert von 3 Schilling, Wert für Wert. Unser Freund, eben noch so kapitalübermütig, nimmt plötzlich die anspruchslose Haltung seines eignen Arbeiters an. Hat er nicht selbst gearbeitet? nicht die Arbeit der Überwachung, der Oberaufsicht über den Spinner verrichtet? Bildet diese seine Arbeit nicht auch Wert? Sein eigener overlooker [Aufseher] und sein manager [Direktor] zucken die Achseln. Unterdes hat er aber bereits mit heitrem Lächeln seine alte Physiognomie wieder angenommen. Er foppte uns mit der ganzen Litanei. Er gibt keinen Deut darum. Er überläßt diese und ähnliche faule Ausflüchte und hohle Flausen den dafür eigens bezahlten Professoren der politischen Ökonomie. Er selbst ist ein praktischer Mann, der zwar nicht immer bedenkt, was er außerhalb des Geschäfts sagt, aber stets weiß, was er im Geschäft tut.

Sehn wir näher zu. Der *Tageswert der Arbeitskraft* betrug 3 Schilling, weil in ihr selbst ein *halber Arbeitstag* vergegenständlicht ist, d. h. weil die täglich zur Produktion der Arbeitskraft nötigen Lebensmittel einen halben Arbeitstag kosten. Aber die vergangne Arbeit, die in der Arbeitskraft steckt, und die lebendige Arbeit, die sie leisten kann, ihre täglichen Erhaltungskosten und ihre tägliche Verausgabung, sind zwei ganz verschiedene Größen. Die erstere bestimmt ihren Tauschwert, die andre bildet ihren Gebrauchswert. Daß ein *halber Arbeitstag* nötig, um ihn während 24 Stunden am Leben zu erhalten, hindert den Arbeiter keineswegs, *einen ganzen Tag zu arbeiten*. Der *Wert* der Arbeitskraft und ihre *Verwertung* im Arbeitsprozeß sind also zwei verschiedene Größen. Diese *Wertdifferenz* hatte der Kapitalist im Auge, als er die Arbeitskraft kaufte. Ihre nützliche Eigenschaft, Garn oder Stiefel zu machen, war nur eine *conditio sine qua non* [unerläßliche Bedingung], weil Arbeit in nützlicher Form verausgabt werden muß, um Wert zu bilden. Was aber entschied, war der *spezifische Gebrauchswert dieser Ware*, Quelle von Wert zu sein und von mehr Wert als sie selbst hat. Dies ist der spezifische *Dienst*, den der

* „Las du rhümen, schmücken und putzen ... Wer aber mehr oder besseres nimpt (als er gibt), das ist *Wucher*, und heißt, nicht Dienst, sondern Schaden gethan seinem Nehesten, als mit stelen und rauben geschieht.“ (Martin Luther, „An die Pfarrherrn, wider den Wucher zu predigen etc.“, Wittenberg 1540.)

Kapitalist von ihr erwartet. Und er verfährt dabei den ewigen Gesetzen des Warenaustausches gemäß. In der Tat, der Verkäufer der Arbeitskraft, wie der Verkäufer jeder andren Ware, *realisiert ihren Tauschwert* und *veräußert ihren Gebrauchswert*. Er kann den einen nicht erhalten, ohne den andren wegzugeben. Der Gebrauchswert der Arbeitskraft, *die Arbeit* selbst, gehört ebensowenig ihrem Verkäufer, wie der Gebrauchswert des verkauften Öls dem Ölhändler. Der Geldbesitzer hat den *Tageswert* der Arbeitskraft gezahlt; ihm gehört daher *ihr Gebrauch während des Tages*, die *tagelange Arbeit*. Der Umstand, daß die tägliche Erhaltung der Arbeitskraft nur einen halben Arbeitstag kostet, obgleich die Arbeitskraft einen ganzen Tag wirken, arbeiten kann, daß daher der Wert, den ihr Gebrauch während eines Tags schafft, doppelt so groß ist als ihr eigener Tageswert, ist ein besonderes Glück für den Käufer, aber durchaus kein Unrecht gegen den Verkäufer.

Unser Kapitalist hat den Kasus, der ihn lachen macht, vorgesehen. Der Arbeiter findet daher in der Werkstätte die nötigen Produktionsmittel nicht nur für einen sechsstündigen, sondern für einen zwölfstündigen Arbeitsprozeß. Saugten 10 Pfund Baumwolle 6 Arbeitsstunden ein und verwandelten sich in 10 Pfund Garn, so werden 20 Pfund Baumwolle 12 Arbeitsstunden einsaugen und in 20 Pfund Garn verwandelt. Betrachten wir das *Produkt des verlängerten Arbeitsprozesses*. In den 20 Pfund Garn sind jetzt 5 Arbeitstage vergegenständlicht, 4 in der verzehrten Baumwoll- und Spindelmasse, 1 von der Baumwolle eingesaugt während des Spinnprozesses. Der Goldausdruck von 5 Arbeitstagen ist aber 30 Schilling oder 1 Pfd. St. 10 Schilling. Dies also der Preis der 20 Pfund Garn. Das Pfund Garn kostet nach wie vor 1 Schilling 6 Pence. Aber die Wertsumme der in den Prozeß geworfenen Waren betrug 27 Schilling. Der Wert des Garns beträgt 30 Schilling. Der *Wert des Produkts* ist um $\frac{1}{9}$ gewachsen über den zu seiner Produktion vorgeschossenen Wert. So haben sich 27 Schilling in 30 Schilling verwandelt. Sie haben einen *Mehrwert* von 3 Schilling gesetzt. Das Kunststück ist endlich gelungen. *Geld* ist in *Kapital* verwandelt.

Alle Bedingungen des Problems sind gelöst und die Gesetze des Warenaustausches in keiner Weise verletzt. Äquivalent wurde gegen Äquivalent ausgetauscht. Der Kapitalist zahlte als Käufer jede Ware zu ihrem Wert, Baumwolle, Spindelmasse, Arbeitskraft. Er tat dann, was jeder andre Käufer von Waren tut. Er konsumierte ihren Gebrauchswert. Der *Konsumtionsprozeß der Arbeitskraft*, der zugleich *Produktionsprozeß der Ware*, ergab ein Produkt von 20 Pfund Garn mit einem Wert von 30 Schilling. Der Kapitalist kehrt nun zum Markt zurück und verkauft Ware, nachdem er Ware gekauft hat. Er verkauft das Pfund Garn zu 1 Schilling 6 Pence, keinen Deut *über* oder *unter* seinem Wert. Und doch zieht er 3 Schilling mehr aus der Zirkulation heraus, als er ursprünglich in sie hineinwarf. Dieser ganze Verlauf, die Verwandlung seines Geldes in Kapital, geht *in* der Zirkulationssphäre vor und geht *nicht* in ihr vor. *Durch* die Vermittlung der Zirkulation, weil bedingt durch den *Kauf der Arbeitskraft* auf dem Warenmarkt. *Nicht* in der Zirkulation, denn sie leitet nur den *Verwertungsprozeß* ein, der sich in der *Produktionssphäre* zuträgt. Und so ist „tout pour le mieux dans le meilleur des mondes possibles“ [alles aufs Beste bestellt in der besten der möglichen Welten].

Indem der Kapitalist Geld in Waren verwandelt, die als Stoffbildner eines neuen Produkts oder als Faktoren des Arbeitsprozesses dienen, indem er ihrer toten Gegenständlichkeit lebendige Arbeitskraft einverleibt, verwandelt er *Wert*, vergangne, vergegenständlichte, *tote* Arbeit in *Kapital*, *sich selbst verwertenden Wert*, ein beseeltes Ungeheuer, das zu „arbeiten“ beginnt, als hätt' es Lieb' im Leibe.

Quelle: Karl Marx, *Das Kapital. Kritik der Politischen Ökonomie* (1867), Hg. Friedrich Engels, Erster Band, Erstes Buch, *Der Produktionsprozess des Kapitals*. Berlin: Karl Dietz Verlag. Dritter Abschnitt, „Die Produktion des absoluten Mehrwerts,“ Fünftes Kapitel, „Arbeitsprozess und Verwertungsprozess,“ S. 192-203.